

## ZUBEHÖR / ACCESSORIES

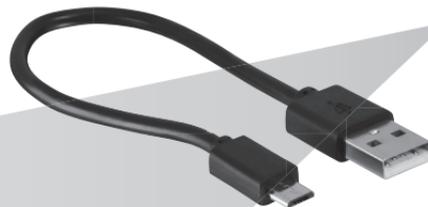
Art.-Nr. 18552



**Ladegerät + Micro USB Kabel**  
*Charger + Charging cable Micro-USB*

## ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Art.-Nr. 18553



**Micro USB Kabel**  
*Charging cable Micro-USB*

## ZUBEHÖR / ACCESSORIES

Art.-Nr. 00480



**Ersatz O-Ringe**  
*O-ring bracket*

 **SIGMA**  
GERMANY



**BLAZE**

StVZO 



## CE INFORMATION

- EN** SIGMA-ELEKTRO GmbH hereby declares that the BLAZE comply with the fundamental requirements and other relevant regulations of Directive 2014/30/EU and RoHS Directive 2011/65/EU. You can find the CE declaration at: [ce.sigmasport.com/blaze](http://ce.sigmasport.com/blaze)
- DE** Hiermit erklärt SIGMA-ELEKTRO GmbH, dass sich die BLAZE in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/30/EU und RoHS Directive 2011/65/EU befinden. Sie finden die Konformitäts-Erklärung unter folgendem Link: [ce.sigmasport.com/blaze](http://ce.sigmasport.com/blaze)
- FR** Vous trouverez la déclaration CE à l'adresse : [ce.sigmasport.com/blaze](http://ce.sigmasport.com/blaze)
- IT** La dichiarazione CE è disponibile all'indirizzo: [ce.sigmasport.com/blaze](http://ce.sigmasport.com/blaze)
- ES** Puede encontrar la declaración de conformidad CE en: [ce.sigmasport.com/blaze](http://ce.sigmasport.com/blaze)
- NL** U kunt de CE-certificering vinden op: [ce.sigmasport.com/blaze](http://ce.sigmasport.com/blaze)

## SIGMA-ELEKTRO GmbH

Dr. - Julius - Leber - Straße 15  
D-67433 Neustadt / Weinstraße  
Tel. +49 6321-9120-118  
[kundenservice@sigmasport.com](mailto:kundenservice@sigmasport.com)



## MONTAGE / MOUNTING

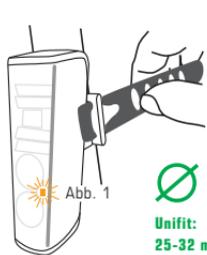
Die Lichtverteilung darf nicht verdeckt sein! / Do not cover the rear light!

1

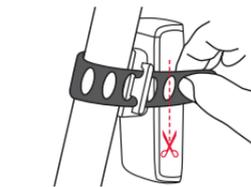
Vor Montage Sattelstütze reinigen und entfetten, um einen festen Sitz zu gewährleisten. Bei der Befestigung ist darauf zu achten, dass die Silikonbandbefestigung bei Montage so fest angezogen und angebracht wird, dass sich die Rückleuchte weder von selbst verstellen kann noch leicht verstellbar ist (d.h. erforderliches Drehmoment zur Verstellung muss nach Montage größer als 2 Nm sein). /

Before mounting, clean and degrease seatpost to ensure a tight fit. When attaching, make sure that the silicone strap fitting is tightened and mounted during installation so that the tail light can not self-adjust or be easily adjusted (i.e., torque required to adjust must be greater than 2 Nm after mounting).

2



Anbauhöhe zwischen 250 -1200 mm. / Mounting height between 250 -1200 mm



Nach Montage mit dem Gummiband das überstehende Ende abschneiden um die optimale Lichtausstrahlung zur Seite zu gewährleisten. / After assembly with the rubber band, cut off the protruding end to ensure optimum light emission to the side.

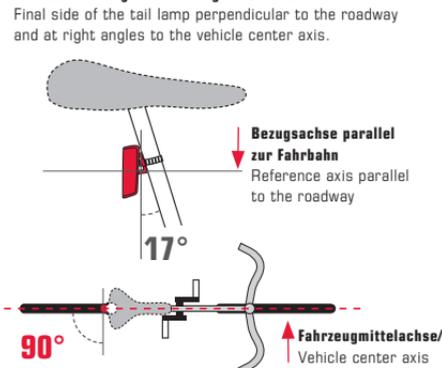
3

Das SIGMA Rücklicht ist ein selbstkalibrierendes Verzögerungslicht, das zusätzlich mit einem Helligkeitssensor ausgestattet ist. Während der Kalibrierung blinkt die gelbe Indikator-LED (Abb. 1) für ca. 3 sec., danach permanent und zeigt damit den Tagfahrmodus an. Achtung: Vor dem Einschalten das Rücklicht montieren und das Fahrrad in eine waagerechte Position bringen. /

The SIGMA tail light is a sensor-controlled, self-calibrating kinetic brake light. During calibration, the yellow indicator LED (Abb. 1) flashes for approx. 3 sec. then permanently, indicating the day mode. Attention: Before switching the tail light on, mount it and place the bicycle in a horizontal position.

## AUSRICHTUNG / ALIGNMENT

Abschlussseite der Schlussleuchte senkrecht zur Fahrbahn und rechtwinklig zur Fahrzeugmittelachse. / Final side of the tail lamp perpendicular to the roadway and at right angles to the vehicle center axis.

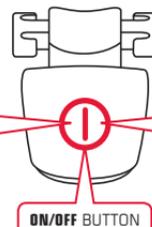


## SCHALTER / BUTTON

TAG-AUTO MODUS / DAY AUTO MODE

1 x click Rücklicht-Helligkeitssensor ist aktiviert und schaltet das Rücklicht je nach Umgebungslicht automatisch ein oder aus (nach ca. 4 Minuten). Verzögerungslicht ist aktiv. Ohne Bewegung des Fahrrads schaltet sich das Rücklicht nach ca. 9 Minuten komplett aus. / Day light is on. Automatic brightness sensor for tail light is activated and automatically switches the tail light on or off depending on the ambient light (after approx. 4 minutes). The kinetic brake light is active. Without movement of the bicycle, the tail light turns off completely after about 9 minutes.

+ 1 x click = NIGHT MODE / + 1 x click = OFF



NACHT-MODUS / NIGHT MODE

2 x click Rücklicht ist an. Verzögerungslicht ist aktiv. / Tail light is on. The kinetic brake light is active.

+ 1 x click = OFF

## AKKU INDIKATOR / BATTERY INDICATOR

Der Akku muss umgehend aufgeladen werden wenn die Kontrollleinrichtung / blauer Indikator aktiviert ist. Die LEDs sind nicht austauschbar. Falls eine LED ausfällt ist die Schlussleuchte zu ersetzen. /

The battery needs to be charged immediately if the monitoring device/blue indicator has been activated. The LEDs are not replaceable. If an LED fails, replace the tail light.

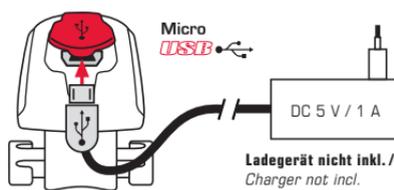
Battery %	Indicator
100% - 31%	[Empty box]
30% - 0%	[Blue box]



## LADEVORGANG / CHARGING

Achten Sie bitte darauf, dass die rotmarkierte Abdichtung stets korrekt verschlossen ist. / Make sure that the sealing marked in the illustration is always closed correctly.

1



Ladegerät nicht inkl. / Charger not incl.

Eine Energieentnahme über den Micro-USB-Anschluss ist nicht möglich. Diese Lampe muss bei einer defekten Lichtquelle ausgetauscht werden. / Energy extraction through the Micro USB port is not possible. These lamp needs to be replaced in case of defective light source.



2

ca. 3 h



3

Während des Ladevorgangs leuchtet das Akku-Kontrollsystem gelb. Ist der Akku wieder einsatzbereit erlischt das Akku-Kontrollsystem. / During charging, the battery monitoring system lights up yellow. If the battery is ready for use again, the battery monitoring system goes out.

## LED-MODUS / LED MODE

TAG-AUTO MODUS / DAY AUTO MODE

Bei negativer Beschleunigung leuchten alle 3 roten LEDs für ca. 3 Sek. Die Tag-Modus Anzeige leuchtet gelb. / When negative acceleration occurs, all 3 red LEDs light up for approx. 3 sec. The day mode indicator lights up yellow.



NACHT-MODUS / NIGHT MODE

Bei negativer Beschleunigung leuchten die 2 unteren roten LEDs für ca. 3 Sek. Das Rücklicht ist eingeschaltet. / When negative acceleration occurs, the 2 lower red LEDs light up for approximately 3 seconds. The tail light is switched on.

Tag-Auto-Modus Indikator aktiv und ist in leicht seitlicher Position optimal zu erkennen. / Day auto mode indicator during operation. The indicator is easy to recognize in the lateral position